



AKT NORMATIV
Nr. 2, datë 29.12.2014

PËR DISA NDRYSHIME DHE SHTESA
NË LIGJIN NR. 185/2013, “PËR
BUXHETIN E VITIT 2014”, TË
NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 101 të Kushtetutës, me propozimin e ministrit të Financave, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Në ligjin nr. 185/2013, “Për buxhetin e vitit 2014”, të ndryshuar, bëhen këto ndryshime dhe shtesa:

Neni 1

Në nenin 10 bëhen ndryshimet dhe shtesa e mëposhtme:

a) Paragrafi i parë ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Shpenzimet e buxhetit të shtetit, sipas grupeve kryesore, janë:

Shpenzimet korrente	271 029	milionë lekë;
Shpenzimet kapitale	66 004	milionë lekë;
Fondi rezervë	1 500	milionë lekë;
Kontingjenca	1 550	milionë lekë;
Fondi për rritjen e pagave dhe pensione	2 000	milionë lekë;
Detyrimet e prapambetura	35 000	milionë lekë;
Fond shpronësimesh	1 500	milionë lekë;
Huadhënie për energjinë	1 500	milionë lekë.”

b) Tabela 1, e përmendur në këtë nen, zëvendësohet me tabelën me të njëjtin numër, bashkëlidhur.

c) Në fund të nenit shtohet një paragraf, me këtë përmbajtje:

“Fondi i shpronësimeve prej 1500 milionë lekësh transferohet nga Ministria e Financave në llogarinë e shpronësimeve në Bankën e Shqipërisë dhe përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave për shpronësime në proces apo shpronësime të reja.”.

Neni 2

Neni 18 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“Neni 18

Kufiri për rritjen vjetore të totalit ekzistues të borxhit të shtetit dhe atij të garantuar të shtetit, në dobi të palëve të treta përfituese, për vitin 2014, është 106 701 milionë lekë, i dhënë me hollësi, si më poshtë vijon:

1. Për huamarrjen e brendshme vjetore deri në 50 244 milionë lekë.

2. Për huamarrjen neto për financimin e projekteve të huaja deri në 13 167 milionë lekë.

3. Për rritjen vjetore të garancive të shtetit, në dobi të palëve të treta përfituese, deri në 8 290 milionë lekë.

4. Për mbështetjen e huaj buxhetore deri në 35 000 milionë lekë.

Stoku i borxhit shtetëror vlerësohet të arrijë në 931 779 milionë lekë.

Stoku i borxhit të garantuar vlerësohet të arrijë në 59 614 milionë lekë.”.

Neni 3

Ky akt normativ hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

AKTI NORMATIV I VITIT 2014 SIPAS MINISTRIVE TË LINJËS DHE INSTITUCIONEVE BUXHETORE

ne 000/lekë

Kodi	Emërtimi i institucionit / programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shp. kapitale	Totali i shpenzimeve buxhetore
			Nga buxheti	Nga të ardhurat	Financimi i huaj		
1	Presidenca	178,200	5,000	0	0	5,000	183,200
01120	Veprimtaria e Presidentit	178,200	5,000	0	0	5,000	183,200
2	Kuvendi	979,500	48,393	0	0	48,393	1,027,893
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	334,000	48,393	0	0	48,393	382,393
01120	Veprimtaria ligjvënëse	645,500	0	0	0	0	645,500
3	Kryeministria	405,125	60,000	0	0	60,000	465,125
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	405,125	60,000	0	0	60,000	465,125
4	Ministria e Zhvillimit Ekonomik, Tregtisë dhe Sipërmarrjes	702,350	168,853	0	517,000	685,853	1,388,203
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	217,200	35,875	0	0	35,875	253,075
04130	Mbështetje për zhvillim ekonomik	269,900	101,228	0	510,000	611,228	881,128
04160	Mbështetje për mbikëqyrjen e tregut, infrast. e cilës. dhe pron. industr.	215,250	31,750	0	7,000	38,750	254,000
5	Ministria e Bujqësisë, Zhvillimit Rural dhe Administrimit të Ujërave	4,211,261	827,767	0	1,555,105	2,382,872	6,594,133
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	250,200	6,500	0	0	6,500	256,700
04220	Siguria ushqimore dhe mbrojtja e konsumatorit	1,285,880	105,800	0	386,502	492,302	1,778,182
04240	Menaxhimi i infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes	889,670	411,807	0	269,000	680,807	1,570,477
04250	Zhvillimi rural duke mbësht. prodh. bujq. blek, agroind dhe market.	1,480,800	86,060	0	227,278	313,338	1,794,138



04860	K ��shillimi dhe informacioni bujqësor	212,651	0	0	0	0	212,651
05470	Menaxhimi qëndrueshëm i tokës bujqësore	20,060	0	0	0	0	20,060
04230	Mbështetje për peshkimin	72,000	217,600	0	672,325	889,925	961,925
6	Ministria e Transportit dhe Infrastrukturës	3,180,755	18,359,364	0	16,168,002	34,527,366	37,708,121
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	270,500	5,000	0	79,000	84,000	354,500
04520	Transporti rrugor	1,824,500	14,617,835	0	6,641,197	21,259,032	23,083,532
04530	Mbështetje për studime në transport	19,730	0	0	0	0	19,730
04540	Transporti detar	73,825	125,000	0	750,000	875,000	948,825
04550	Transporti hekurudhor	458,700	102,234	0	0	102,234	560,934
04560	Transporti ajror	23,000	3,260	0	0	3,260	26,260
06370	Furnizimi me ujë dhe kanalizime	510,500	3,386,052	0	8,357,805	11,743,857	12,254,357
06220	Menaxhimi i mbetjeve urbane	0	119,983	0	340,000	459,983	459,983
10	Ministria e Financave	5,304,395	496,339	0	205,687	702,026	6,006,421
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	368,920	157,594	0	9,666	167,260	536,180
01120	Menaxhimi i shpenzimeve publike	474,535	10,508	0	30,334	40,842	515,377
01130	Ekzekutimi i pagesave të ndryshme	944,830	0	0	0	0	944,830
01140	Menaxhimi i të ardhurave tatimore	1,972,050	186,437	0	0	186,437	2,158,487
01150	Menaxhimi i të ardhurave doganore	1,477,260	139,836	0	165,687	305,523	1,782,783
01160	Lufta kundër transaksioneve financiare joligjore	66,800	1,963	0	0	1,963	68,763
11	Ministria e Arsimit dhe Sportit	36,771,450	3,385,351	0	125,000	3,510,351	40,281,801
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	738,000	47,500	0	0	47,500	785,500
09120	Arsimi bazë (përfshirë parashkollorin)	23,150,000	1,908,378	0	0	1,908,378	25,058,378
09230	Arsimi i mesëm (i p�rqendrsh�m)	5,226,450	1,123,869	0	0	1,123,869	6,350,319
09240	Arsimi i mesëm (profesional)	2,076,000	166,613	0	100,000	266,613	2,342,613
09450	Arsimi universitar	5,256,000	138,991	0	25,000	163,991	5,419,991
09770	Fonde për shkencën	177,000	0	0	0	0	177,000
08140	Zhvillimi i sportit	148,000	0	0	0	0	148,000
12	Ministria e Kulturës	1,242,960	324,335	0	0	324,335	1,567,295
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	133,900	5,000	0	0	5,000	138,900
08220	Trashëgimia kulturore dhe muzetë	380,420	228,923	0	0	228,923	609,343
08230	Arti dhe kultura	728,640	90,412	0	0	90,412	819,052
13	Ministria e Shëndetësisë	28,629,500	1,880,701	0	375,941	2,256,642	30,886,142
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	226,500	3,500	0	0	3,500	230,000
07220	Shërbimet e kujdesit parësor	9,003,500	74,445	0	33,720	108,165	9,111,665
07330	Shërbimet e kujdesit dytësor	16,880,500	1,772,756	0	342,221	2,114,977	18,995,477
07450	Shërbimet e shëndetit publik	2,519,000	30,000	0	0	30,000	2,549,000
14	Ministria e Drejtësisë	6,033,470	960,207	0	1,017,000	1,977,207	8,010,677
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	356,700	922,557	0	267,000	1,189,557	1,546,257
01120	Publikimet zyrtare	44,750	100	0	0	100	44,850
01130	Mjekësia ligjore	50,500	11,417	0	0	11,417	61,917
03440	Sistemi i burgjeve	3,935,240	17,272	0	750,000	767,272	4,702,512
03350	Shërbimi i p�rbarimit gjyqësor	101,480	7,500	0	0	7,500	108,980
01160	Shërbimet për �shtetjet e bir�simeve	11,000	200	0	0	200	11,200
01180	Shërbimi i kthimit dhe kompensimit te pronave	1,427,600	1,161	0	0	1,161	1,428,761
03490	Shërbimi i provës	106,200	0	0	0	0	106,200
15	Ministria e Punëve të Jashtme	2,243,100	68,000	0	0	68,000	2,311,100
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	96,600	9,000	0	0	9,000	105,600
01120	Mbështetje diplomatike jashtë shtetit	1,928,500	59,000	0	0	59,000	1,987,500
01130	Aktiviteti diplomatik dhe konsullor i MPJ	218,000	0	0	0	0	218,000
16	Ministria e Brendshme	15,847,880	1,114,267	0	193,293	1,307,560	17,155,440
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	815,000	24,779	0	0	24,779	839,779
03140	Policia e shtetit	11,691,280	996,006	0	170,000	1,166,006	12,857,286
03150	Garda e Republikës	1,200,800	28,725	0	0	28,725	1,229,525
01160	Prefekturat dhe funksionet e deleguara te pushtetit vendor	555,200	9,448	0	293	9,741	564,941
01170	Shërbimi i gjendjes civile	700,100	36,183	0	0	36,183	736,283
01180	Menaxhimi i Rezervave të Shtetit	96,700	6,000	0	0	6,000	102,700
10910	Emergjenat civile	788,800	13,126	0	23,000	36,126	824,926
17	Ministria e Mbrojtjes	11,211,300	2,713,124	0	0	2,713,124	13,924,424
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	1,142,000	2,500	0	0	2,500	1,144,500
02120	Forcat e luftimit	4,478,000	2,628,824	0	0	2,628,824	7,106,824
09430	Arsimi ushtarak	826,000	0	0	0	0	826,000
02150	Mbështetja e luftimit	4,195,700	49,800	0	0	49,800	4,245,500
02280	Bashkëpunimi civilo-ushtarak (AL-CIMIC)	569,600	32,000	0	0	32,000	601,600
18	Shërbimi Informativ Shtetëror	1,388,300	45,555	0	0	45,555	1,433,855
03520	Veprimtaria informative shtetërore	1,388,300	45,555	0	0	45,555	1,433,855
19	Drejtoria e Radio-Televizionit	357,000	0	0	0	0	357,000
08310	Shërbimet për shqiptarët jashtë kufit	240,000	0	0	0	0	240,000
08520	Projekte teknike për futjen e teknologjive të reja	0	0	0	0	0	0
08330	Prodhime filmike ose veprimtari artistike mbarëkombëtare	62,000	0	0	0	0	62,000
08340	Orkestra simfonike RTSH-së dhe kinematografise	55,000	0	0	0	0	55,000
20	Drejtoria e Përgjithshme Arkivave	170,750	4,567	0	0	4,567	175,317
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	170,750	4,567	0	0	4,567	175,317
22	Akademia e Shkencës	88,000	2,000	0	9,000	11,000	99,000
01520	Veprimtaria akademike	88,000	2,000	0	9,000	11,000	99,000
24	Kontrolli Lartë i Shtetit	320,150	20,000	0	30,000	50,000	370,150
01120	Veprimtaria Auditueset KLSH-së	320,150	20,000	0	30,000	50,000	370,150
25	Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë	72,399,810	230,560	4,500	156,350	391,410	72,791,220
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	140,700	13,261	0	0	13,261	153,961
10220	Sigurimi shoqeror	45,421,000	0	0	0	0	45,421,000



10430	Përkujdesja sociale	24,693,500	8,572	0	44,000	52,572	24,746,072
10550	Punësimi, formimi dhe arsimi profesional	1,798,000	24,500	4,500	0	29,000	1,827,000
04170	Inspektimi në punë	163,500	2,000	0	0	2,000	163,500
10460	Përfshirja sociale	26,500	12,300	0	112,350	124,650	151,150
08480	Mbështetje për kulturë fetare	126,610	169,830	0	0	169,830	296,440
01190	Rehabilitimi i të përndjekurve politikë	30,000	97	0	0	97	30,097
26	Ministria e Mjedisit	1,158,300	267,510	419,397	321,082	1,007,989	2,166,289
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	123,400	5,563	0	0	5,563	128,963
05320	Programe për mbrojtjen e mjedisit	360,800	66,744	0	198,042	264,786	625,586
04260	Administrimi i pyjeve	543,500	182,603	419,397	50,000	652,000	1,195,500
05640	Administrimi i ujërave	130,600	12,600	0	73,040	85,640	216,240
28	Prokuroria e Përgjithshme	1,413,247	148,000	0	0	148,000	1,561,247
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	1,413,247	148,000	0	0	148,000	1,561,247
29	Zyra e Administrimit Buxhetit Gjyqësor	1,906,200	152,212	0	0	152,212	2,058,412
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	28,380	12,369	0	0	12,369	40,749
03310	Buxheti Gjyqësor	1,877,820	139,843	0	0	139,843	2,017,663
30	Gjykata Kushtetuese	110,000	3,287	0	0	3,287	113,287
03320	Veprimtaria Gjyqësore Kushtetuese	110,000	3,287	0	0	3,287	113,287
31	Agjencia Telegrafike Shqiptare	93,700	2,500	0	0	2,500	96,200
08320	Veprimtaria telegrafike ATSH-së	93,700	2,500	0	0	2,500	96,200
40	Partitë politike	201,000	0	0	0	0	201,000
01110	Mbështetje për partitë politike	190,000	0	0	0	0	190,000
01120	Mbështetje për shoqatat	9,000	0	0	0	0	9,000
01130	Mbështetje për organizatat e veteranëve me status	2,000	0	0	0	0	2,000
50	Instituti Statistikës	481,930	7,000	0	70,000	77,000	558,930
01320	Veprimtaria statistikore	481,930	7,000	0	70,000	77,000	558,930
55	Shkolla e Magjistraturës	58,600	1,000	0	0	1,000	59,600
09820	Veprimtaria arsimore	58,600	1,000	0	0	1,000	59,600
56	Fondi i Zhvillimit Shqiptar	0	2,084,266	0	8,000,000	10,084,266	10,084,266
06210	Programe zhvillimi	0	2,084,266	0	8,000,000	10,084,266	10,084,266
57	Qendra Kombëtare Kinematografisë	104,270	2,000	0	0	2,000	106,270
08220	Mbështetje e veprimtarisë kinematografike	104,270	2,000	0	0	2,000	106,270
63	Këshilli i Lartë i Drejtësisë	85,920	2,000	0	0	2,000	87,920
03320	Veprimtaria mbikëqyrëse KLD-së	85,920	2,000	0	0	2,000	87,920
66	Avokati i Popullit	91,500	4,000	0	36,400	40,400	131,900
03320	Shërbimi i avokatit	91,500	4,000	0	36,400	40,400	131,900
67	Komisioni i Shërbimit Civil	43,670	1,500	0	0	1,500	45,170
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	43,670	1,500	0	0	1,500	45,170
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	88,080	3,000	0	0	3,000	91,080
01610	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	88,080	3,000	0	0	3,000	91,080
01620	Zgjedhjet e përgjithshme dhe lokale	0	0	0	0	0	0
76	Inspektorati i Lartë i Kontrollit të Deklarimit të Pasurive	96,300	10,200	0	0	10,200	106,500
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	96,300	10,200	0	0	10,200	106,500
77	Autoriteti i Konkurrencës	62,040	1,000	0	0	1,000	63,040
04120	Mbikëqyrja e tregut & garantimi i konkurrencës	62,040	1,000	0	0	1,000	63,040
78	Ministria e Integritetit	140,700	25,540	0	220,000	245,540	386,240
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	44,700	5,180	0	0	5,180	49,880
01140	Drejtësia dhe tregu i brendshëm	45,500	0	0	0	0	45,500
01150	Mbështetje institucionale për procesin e integritetit	50,500	20,360	0	220,000	240,360	290,860
82	Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit	11,660	0	0	0	0	11,660
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	11,660	0	0	0	0	11,660
87	Institucione të tjera qeveritare	1,157,210	492,272	0	0	492,272	1,649,482
01320	Shërbime qeveritare	89,000	28,000	0	0	28,000	117,000
01130	Shërbimi i prokurimit publik	76,000	6,756	0	0	6,756	82,756
01140	Shërbime për shoqërinë e informacionit	755,648	365,700	0	0	365,700	1,121,348
01150	Shërbime të tjera	101,635	55,816	0	0	55,816	157,451
01510	Shërbime për teknologjinë dhe inovacionin	24,900	36,000	0	0	36,000	60,900
01330	Menaxhimi dhe zhvillimi i administratës publike	110,027	0	0	0	0	110,027
88	Mbështetje për Shoqërinë Civile	116,000	746	0	0	746	116,746
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	116,000	746	0	0	746	116,746
89	Komisioneri për Mbrojtjen e të Dhënave Personale	46,000	1,000	0	0	1,000	47,000
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	46,000	1,000	0	0	1,000	47,000
91	Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi	36,500	1,000	0	0	1,000	37,500
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	36,500	1,000	0	0	1,000	37,500
92	Instituti i Studimeve të Krimeve të Komunizmit	30,800	1,000	0	0	1,000	31,800
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	30,800	1,000	0	0	1,000	31,800
93	Ministria e Energjisë dhe Industrisë	798,230	284,274	0	191,000	475,274	1,273,504
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	383,990	107,900	0	191,000	298,900	682,890
04320	Mbështetje për energjinë	12,000	763	0	0	763	12,763
04430	Mbështetje për burimet natyrore	164,200	105,919	0	0	105,919	270,119
04440	Mbështetje për mbikëqyrjen e standardeve teknike të hidrokarbureve dhe minierave	238,040	69,692	0	0	69,692	307,732
94	Ministria e Zhvillimit Urban dhe Turizmit	1,305,547	659,001	0	720,000	1,379,001	2,684,548
01110	Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi	160,492	255,712	0	0	255,712	416,204
06180	Planifikimi urban dhe strehimi	1,014,081	401,037	0	720,000	1,121,037	2,135,118
04760	Zhvillimi i turizmit	130,974	2,252	0	0	2,252	133,226
TOTALI		201,302,660	34,868,690	423,897	29,910,860	65,203,447	266,506,107

